

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי-ספר על-יסודיים

ב. בגרות לנבחני-משנה

מועד הבחינה: חורף תשס"ב, 2002

מספר השאלון: 016101

אנגלית

יחידת לימוד אחת

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעה ורבע.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון – הבנת הנקרא – 52 נקודות

פרק שני – הבנת הנשמע – 48 נקודות

סה"כ – 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילון דו-לשוני.

ד. הוראות מיוחדות:

1. כתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).

2. כתוב את כל תשובותיך באנגלית, ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.

3. בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

הערה: גם נבחנים בבחינות-משנה חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

PART I: READING COMPREHENSION (52 points)

פרק ראשון: הבנת הנקרא (52 נקודות) **الفصل الأول: فهم المقروء** (٥٢ درجة)
קרא את הקטע שלפניך, וענה על **اقرأ القطعة التي أمامك، ثم أجب عن**
שאלה 1 שאחריה. **السؤال 1 الذي يليها.**

Read the passage below and answer question 1.

THE ICE HOTEL

In December 2001, a very special building opened in Canada: an ice hotel. The hotel is built of 4,000 tons of snow and ice. It cost about \$250,000 to build. It will stay open only during the winter because it will melt in the spring.

Robert Horn, the hotel manager, told reporters that more than 2,000 tourists plan to stay at the hotel between January and March. Each one of them will pay \$120 a night. Mr. Horn added, "That is not a high price for such an unusual place. Where else can you sleep in an ice bed? Where else can you eat on an ice table?"

Canada is not the only country that built an ice hotel. The first one in the world was built in Sweden in 1994. Mr. Horn said, "Our hotel is bigger and better. It has more rooms, and offers more things to do. For example, people can watch films in an ice cinema."

If the hotel is really successful, the owners will think about building a new one in the winter of 2003.

1. ענה באנגלית על שאלה 1 (סעיפים f-a), בהתאם לפתוב בקטע, על-פי ההוראות בסעיפים השונים. בסעיפים (b) ו-(d) הקף במעגל את המספר המציין את התשובה הנכונה. (28 נקודות; לכל תשובה נכונה – 4 נקודות)
- أجب باللغة الإنجليزية عن السؤال 1 (البند f-a) وفقاً للمكتوب في القطعة، حسب التعليمات في البنود المختلفة. في البندين (b) و (d) ضع دائرة حول الرقم الذي يدل على الإجابة الصحيحة. (٢٨ درجة؛ لكل إجابة صحيحة – ٤ درجات)

Answer question 1 (items a-f) in English. In items (b) and (d) circle the number of the correct answer.

1(a) COMPLETE THE SENTENCE (ONE WORD):

The hotel will stay open until the (lines 1-3)

1(b) Who gave the reporter information about the hotel? (lines 4-7)

- i) A tourist at the hotel.
- ii) A worker at the hotel.
- iii) The manager of the hotel.

1(c) COMPLETE THE SENTENCES (2-3 WORDS IN EACH SPACE):

What is special about the ice hotel? Name TWO things. (lines 4-7)

It has

It has

1(d) The ice hotel in Sweden was (–) the ice hotel in Canada. (lines 8-10)

- i) as big as
- ii) smaller than
- iii) bigger than

CIRCLE THE CORRECT ANSWER, YES or NO:

1(e) Very few people want to stay at the hotel. YES / NO (lines 4-7)

1(f) The hotel owners promise to build another ice hotel in 2003. YES / NO (lines 11-12)

أمامك أربعة إعلانات علقت على لوحة
الإعلانات في مركز جماهيري وفيها معلومات
عن فعاليات. اقرأ الإعلانات، ثم أجب عن
السؤال 2 الذي يليها.

לפניך ארבע מודעות שנתלו על לוח
המודעות במרכז קהילתי, ובהן מידע
על פעילויות.
קרא את המודעות, וענה על שאלה 2 שאחריהן.

The community center in the town of Getford is offering information about some winter activities. Read the notices below, and answer question 2.

1

Skiing for Everyone

Ski courses on Castle Mountain outside the town.

Lessons for adults: 8:00-12:00.

Lessons for children: 10:00-12:00.

Bring your own skis and boots or rent them from us at low prices.

Tel. 010-250666.

2

Outdoor Living

Spend a day (from 6:00 to 22:00) in a snowy forest.

Learn all about plants and animals, and how to live outdoors in winter.

For people over 25.

Tel. 010-3367306.

3

Ice Skating

The new Ice Palace in town is open!

Free skating for a whole month!

Different skating areas for beginners and expert skaters.

Come and bring your children.

Open 8:00-22:00.

Tel. 010-353025

4

Walking Tours

Morning and afternoon walking tours in Getford.

Come and see the beautiful old train station, the art museum and more.

Perfect for families with young children.

Tel. 010-250265.

2. מלא את הטבלה שלפניך (סעיפים f-a),
 על-פי המודעות שקראת.
 מלא שמונה משבצות.
 (24 נקודות; לכל תשובה נכונה – 3 נקודות)
- إملا الجدول الذي أمامك (البند f-a).
 وفقاً للإعلانات التي قرأتها.
 إملا ثمانية مربعات.
 (٢٤ درجة؛ لكل إجابة صحيحة – ٣ درجات)

PUT AN X UNDER EACH CORRECT ACTIVITY (8 BOXES):

	Activity number			
	1	2	3	4
(a) Which activity is a course?				
(b) Which TWO activities take place inside the town?				
(c) Which activity is only for adults?				
(d) Which TWO activities are only during the day?				
(e) Which activity is at a new place?				
(f) Which activity teaches you about nature?				

PART II: LISTENING COMPREHENSION (48 points)

פרק שני: הבנת הנשמע (48 נקודות) **הפصل الثاني: فهم المسموع (48 درجة)**
שימו לב: כל הנבחנים חייבים להיבחן **אנטיהו:** جميع المتحنيين ملزمون بالامتحان
 בפרק זה. **في هذا الفصل.**

הוראות לנבחנים

אתם עומדים לשמוע שני קטעים; כל אחד מהם ישודר פעמיים.
 תחילה ישודר קטע א' פעמיים, ואחרי הפסקה קצרה ישודר קטע ב' פעמיים.

קטע א': חדשות העיר

- * לפני שידור קטע א' עיינו בשאלה 3.
- * רצוי להתחיל להשיב על השאלה רק לאחר השידור הראשון של קטע א'.

קטע ב': חופשה על האי

- * לפני שידור קטע ב' עיינו בשאלה 4.
- * רצוי להתחיל להשיב על השאלה רק לאחר השידור הראשון של קטע ב'.

תعليمات للممتحنين

سوف تستمعون إلى قطعتين؛ تبتث كل قطعة مرتين.
 أولاً تبتث القطعة "أ" مرتين، وبعد استراحة قصيرة تبتث القطعة "ب" مرتين.

القطعة "أ": أخبار المدينة

- * قبل بثّ القطعة "أ"، تمعنوا في السؤال 3.
- * من المستحسن البدء في الإجابة عن السؤال فقط بعد البثّ الأول للقطعة "أ".

القطعة "ب": عطلة في الجزيرة

- * قبل بثّ القطعة "ب"، تمعنوا في السؤال 4.
- * من المستحسن البدء في الإجابة عن السؤال فقط بعد البثّ الأول للقطعة "ب".

Instructions

You are about to hear TWO passages. Each passage will be broadcast TWICE.
 First Passage A will be broadcast twice, and after a short break, Passage B will be broadcast twice.

Passage A: The City News

- * Before the first broadcast, read question 3.
- * It is best to start answering the question only after the first broadcast of Passage A.

Passage B: Holiday on the Island

- * Before the first broadcast, read question 4.
- * It is best to start answering the question only after the first broadcast of Passage B.

קטע א': חדשות העיר

3. ענה על שאלה 3 (סעיפים i-a).

הקף במעגל את התשובה הנכונה,

YES או NO, על-פי התכנית ששמעת.

القطعة 1': أخبار المدينة

أجب عن السؤال 3 (البند i-a).

ضع دائرة حول الإجابة الصحيحة، YES

أو NO، وفقاً للبرنامج الذي استمعت إليه.

(27 נקודות; לכל תשובה נכונה – 3 נקודות) (27 درجة: لكل إجابة صحيحة – 3 درجات)

Answer question 3 (items a-i) according to the programme you have heard.

THE CITY NEWS

CIRCLE THE CORRECT ANSWER, YES or NO:

- | | |
|---|----------|
| 3(a) The news is broadcast in the evening. | YES / NO |
| 3(b) Roger Tilson is the man who stole the painting. | YES / NO |
| 3(c) The museum bought the painting from the painter. | YES / NO |
| 3(d) The painting is worth 200,000 dollars. | YES / NO |
| 3(e) The police are looking for the painting. | YES / NO |
| 3(f) The Carver City Zoo opened last week. | YES / NO |
| 3(g) It took five years to build the zoo. | YES / NO |
| 3(h) The zoo has animals from all over the world. | YES / NO |
| 3(i) The aquarium has dolphins in it. | YES / NO |

שים לב: שאלה 4 מופיעה בעמודים 8-9.
 إنتبه: السؤال 4 يظهر في الصفحتين 8-9.
 Please note: Question 4 is on pages 8-9.

القطة 'ب': مطلة في الجزيرة

أجب عن السؤال 4 (البند f-a)،
 وفقاً للبرنامج الذي استمعت إليه.
 في البند (d) نفذ التعليمات.
 في البنود الأخرى ضع دائرة حول الرقم
 الذي يدل على الإجابة الصحيحة.
 (٢١ درجة؛ لكل إجابة صحيحة - ٢ درجات)

קטע ב': חופשה על האי

4. ענה על שאלה 4 (סעיפים f-a),
 על-פי השיחה ששמעת.
 בסעיף (d) בצע את ההוראה.
 בסעיפים האחרים הקף במעגל את המספר
 המציין את התשובה הנכונה.
 (21 נקודות; לכל תשובה נכונה - 3 נקודות)

Answer question 4 (items a-f) according to the conversation you have heard.
 In item (d) follow the instructions. In the other items circle the number of the
 correct answer.

HOLIDAY ON THE ISLAND

4(a) How long did Linda stay on Kiwi Island?

- i) A month.
- ii) A week.
- iii) Ten days.

4(b) Linda went to Kiwi Island (—).

- i) with two friends
- ii) with her family
- iii) alone

4(c) What is the most special thing about the island?

- i) The forests.
- ii) The beaches.
- iii) The birds.

4(d) What did Linda do during the holiday?

PUT AN X BY THE TWO CORRECT ANSWERS:

- i) Went swimming.
- ii) Went fishing.
- iii) Camped in the forest.
- iv) Went for bicycle rides.
- v) Sailed in a boat.

4(e) What is the problem with the hotels?

- i) They spoil the beaches.
- ii) They are very expensive.
- iii) The rooms are small.

4(f) How does Linda feel about the island?

- i) She doesn't like it very much.
- ii) She likes everything about it.
- iii) She likes most things about it.

ב ה צ ל ח ה !

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך